



Liebe Eltern, liebe Freunde des Loyola-Gymnasiums,

in den vergangenen Wochen hat es der Kosovo wieder einmal in die internationalen Nachrichten geschafft. Politisch gesehen gibt es viele drängende Fragen, aber es scheint, dass an vielen Stellen der ernsthafte Wille fehlt, gute Lösungen für alle Beteiligten zu suchen.

Wichtige Entscheidungen für die Zukunft unserer Schülerinnen und Schüler bleiben liegen. Für uns ist das weiterhin Ansporn, unsere Kinder und Jugendlichen gut auszubilden und sie zu ermutigen, schon jetzt zu üben, Verantwortung zu übernehmen. Wie das konkret aussieht, davon berichten wir Ihnen im Folgenden.

27.01.2017

Unser Literatur-Club und ein echter Schriftsteller

Seit einigen Monaten haben wir an unserer Schule einen Literatur-Club. Es sind zumeist Schülerinnen und Schüler aus der achten Klasse, die unter der Anleitung unserer Albanisch-Lehrerin Editha Elshani lernen möchten, selbst literarische Texte zu verfassen.

So war der Besuch des in Prizren beheimateten Schriftstellers Salajdin Krasniqi sehr willkommen und sehr beeindruckend: Er stellte seine Werke vor und beantwortete alle Fragen der Schüler zum Leben und der Arbeit eines Schriftstellers.



Lebendig und gestenreich beantwortete Salajdin Krasniqi alle Fragen

28.01.2017 - Neue Runde im Kochwettbewerb

Die Internatsgruppe der Abiturienten hat den diesjährigen Kochwettbewerb eröffnet. Mit ein wenig Unterstützung unseres Küchenteams hatten sie ein umfangreiches und leckeres Abendessen vorbereitet, das in festlichem Rahmen serviert wurde. Inzwischen haben schon zwei weitere Gruppen unter Beweis gestellt, dass es eine schwierige Aufgabe sein wird, am Ende einen Sieger zu bestimmen.

29.01.2017 - Internatsausflug in den Schnee

Bresovica, das bedeutendste Skigebiet des Kosovo, war auch in diesem Schuljahr wieder Ziel des Schnee-Ausflugs der Internatsgemeinschaft. Abhängig von Talent und Mut kamen Ski oder Schlitten zum Einsatz.



Unsere Internen im Skigebiet Bresovica

Të dashur prindër, të dashur miq të gjimnazit Loyola,

përsëri edhe njëherë në javët e fundit, Kosova u bë lajm ndërkombëtar. Shikuar nga aspekti politik ka shumë çështje të ngutshme, por duket se në shumë pika mungon dëshira serioze për të kërkuar zgjidhje të mira për të gjithë pjesëmarrësit.

Mbesin për t'u ndërmarr vendime të rëndësishme për të ardhmen e nxënësve tanë. Për ne ky është tutje stimulim, që fëmijët dhe adoleshentët tanë t'i arsimojmë dhe t'ju japim zemër, që qysh tani të stërviten për të marr përgjegjësitë. Se si duket kjo konkretisht po ju raportojmë në vazhdim.

27.01.2017

Klubi ynë letrar dhe një shkrimtar i vërtetë

Qe disa muaj ne kemi në shkollën tonë Klubin - letrar. Janë kryesisht nxënës dhe nxënës nga klasa e tetë, nën drejtimin e mësueses sonë të gjuhës shqipe, Editha Elshani, të cilët dëshirojnë vet të mësojnë të shkruajnë tekste letrare.

Ishte shumë e mirëpritur dhe mjaftë mbresëlënëse vizita tek shkrimtari vendas nga Prizreni Salajdin Krasniqi: Ai prezantoi veprat e tij, si edhe ju përgjigj të gjitha pyetjeve të nxënësve për jetën dhe punën e një shkrimtari.



Stolz präsentiert sich das Kochteam der Maturanten

28.01.2017 - Rund i ri në garën e gatimit

Grupi i maturantëve nga konvikti ka hapur këtë vit garën e gatimit. Me pak mbështetje nga ekipi ynë i kuzhinës, ata kishin përgatitur një darkë të pasur dhe të shijshme, e cila është servuar në kuadër të festave. Në ndërkohë edhe dy grupe tjera kanë dëshmuar, se do të jetë e vështirë në fund për ta përcaktuar fituesin.

29.01.2017 - Vizita e konviktoreve në dëborë

Edhe këtë vit Bresovica, si zona më e njohura e skijimit në Kosovë ishte destinacioni i shëtijes në dëborë e shoqërisë së konviktit. Pavarësisht talentit dhe guximit u përdorën skijat dhe slitat.



Einige genossen die winterliche Landschaft auch einfach bei einem Spaziergang. Bresovica benötigt dringend wirtschaftliche Investitionen, um sein Potential entfalten zu können, und so haben wir wenigstens einen kleinen Beitrag leisten können.

02. - 08.02.2017 - Verspätete Halbjahreskonferenzen

Die unfreiwillige Verlängerung der Winterferien führte auch zu einer Verschiebung des Abschlusses des ersten Halbjahres. So war es schon Februar, als wir die Konferenzen für das Zwischenzeugnis halten konnten. Von der ersten Konferenz in der Grundschule bis zur letzten im Gymnasium benötigten wir die Nachmittage einer ganzen Woche. Aber die gründliche Beratung gab eine solide Basis, um manche Schüler und ihre Eltern zu ermutigen, eine andere Schule zu wählen.

03.02.2017 - Entscheidungen treffen

Nach einer ersten, eher psychologisch orientierten Präsentation darüber, wie Menschen Entscheidungen treffen, hatten die Abiturienten nun, einige Wochen später, die Gelegenheit, über die gleiche Frage etwas aus spiritueller Sicht zu erfahren.

Anschließend standen die stellvertretende Schulleiterin und der persönliche Berater, die beiden Vortragenden, für Fragen und Kommentare zur Verfügung.

10.02.2017

Berufliche Karriere bei den kosovarischen Streitkräften?

Zum zweiten Mal hatten wir Vertreter der FSK eingeladen, um unseren Abiturienten berufliche Perspektiven im Offiziersrang der hiesigen Streitkräfte vorzustellen. Besonders das Podiumsgespräch mit zwei jungen Offizieren, die aus erster Hand über ihre Motivation, ihre internationale Ausbildung und ihre Erfahrungen berichten konnten, weckte großes Interesse bei unseren Abiturienten.

Sieben von ihnen haben sich entschieden, die Einladung zu einem weiteren Informationstag mit Besuch der Kasernen in Pristina und Ferizaj anzunehmen.

Die angezielte Umwandlung der FSK in eine nationale Armee ist gerade Gegenstand hitziger politischer Debatten.



Welche beruflichen Perspektiven bietet die FSK

11.02.2017 - Noch eine Lehrerkonferenz

Individuelles Patensystem, Zwischenzeugnisse, Belohnungen für leistungsstarke Kinder, was tun mit den Fernbleibenden?

Viel stand auf der Tagesordnung der besonderen Lehrerkonferenz, zu der sich alle Loyola-Schüler trafen, die in Tranzit als Lehrer aktiv sind. Mit vielen der Kinder und Jugendlichen

Disa e shijuan peisazhin dimror, po ashtu thjeshtë gjatë një shëtitjeje këmbë. Brezovica ka nevojë urgjente për investime ekonomike për të pasur mundësi të shfrytëzohet potenciali i saj, dhe kështu ne patëm mundësin ta japim sadopak ndihmën tonë të vogël.

02. - 08.02.2017 - Konferenca e vonuar e gjysmëvitetit

Zgjatja e padëshiruar e pushimeve dimërore shpion gjithash-tu në shtyrjen e përfundimit të gjysmëvjetorit të parë. Kështu që ishte muaji shkurt, kur ne mundem ta mbanim konferencën për dëftesat e ndërmjetme. Nga konferenca e parë në shkollën fillore deri tek ajo e fundit në gjimnaz na duheshin pasditet e një jave të plotë. Por konsultimi i kujdesshme dha një bazë solide që disa nxënës dhe prindërit e tyre për t'i inkurajuar ta përzgjedhur një shkollë tjetër.

03.02.2017 - Marrja e vendimeve

Pas një prezantimi të parë të orientuar më tepër psikologjik për atë, se si njerëzit marrin vendime, maturanët tashmë kishin rastin, që disa javë më vonë, që për të njëjtat çështje të njiheshin nga pikëpamja shpirtërore.

Më në fund zëvendës drejtori si dhe këshilltari personal, të dytë referues ishin në dispozicion për pyetjet dhe komentet.

10.02.2017

Karriera profesionale tek Forcat e Sigurisë së Kosovës?

Për herën e dytë ne kishim ftuar përfaqësues të FSK-së që maturanëve tanë të ua prezantojnë perspektiven profesionale nga rangu i oficerit të quajtur Forcat e Sigurisë. Në mënyrë të veçantë, ngjallën tek maturanët tanë interesim të madh, bisedat në podium me dy oficerë të rinj, të cilët mundën të jepnin informata të dorës së parë për motivimin e tyre, arsimimin ndërkombëtar si dhe përvojat e tyre.

Shtatë nga ta kanë vendosur që ta pranojnë ftesën për një ditë tjetër informative për të vizituar kazernat në Prishtinë dhe Ferizaj.

Synimet për ta shndërruar FSK-në në një ushtri kombëtare tanimë është temë e nxehtë në debatet politike.

11.02.2017 - Edhe një konferencë e mësimdhënësve

Sistemi individual nxitës, dëftesat e ndërmjetme, lëvdatat për fëmijët me rezultate të larta, çfarë të bëjmë me ata që qëndrojnë larg?

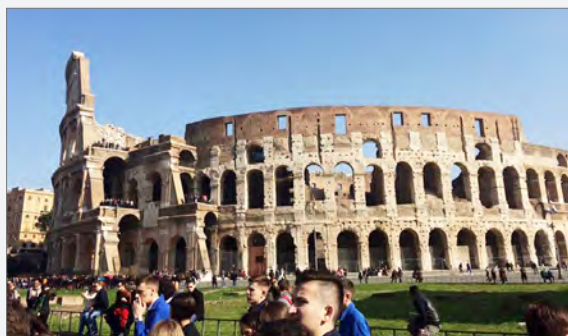
Shumë punë në rendin e ditës së konferencës së mësimdhënësve, në të cilën u takuan të gjithë nxënësit e Loyolas, të cilët janë aktiv në Tranzit si mësimdhënës. Me shumë



fangen wir beim ABC an. Allen Lehrern wurde nochmals klar: Der ABC Unterricht ist jetzt der Schwerpunkt unseres Projekts.

12. - 19.02.2017 - Loyola in Rom

Nach den Erfahrungen des letzten Jahres ging es in diesem Jahr von Durres/Albanien mit der Fähre nach Bari und von dort nach Rom: 47 Schülerinnen und Schüler der zehnten Klassen verbrachten in der Begleitung von Prof. Vlora Grajčevci, Prof. Sijeta Braha und Prof. Fadil Bytyçi eine Woche im antiken Zentrum der lateinischen Sprache, um vor Ort ihre Kenntnisse anzuwenden.



Das Colloseum beeindruckt

Vieles von dem, worüber sie gelesen hatten, konnten sie nun mit eigenen Augen anschauen und in seinem Zusammenhang noch besser verstehen. Auch ein Besuch in der kosovarischen Botschaft in Rom gehörte zum reichen Programm. Früchte dieser Exkursion werden beim Schulfest zu sehen sein.

13.02.2017 - Vorspiel-Abend der Musikschule

Der angekündigte zweite Teil des Konzerts unserer Musikschule fand in der Aula des Gymnasiums statt. Ein aufmerksames und stolzes Publikum der Eltern verfolgte die Darbietungen in Klavier, Gitarre und Gesang der jungen Künstlerinnen und Künstler. Diese konnten erfahren, dass Übung und Mut zu Erfolg und Freude führen.



Kann das Singspiel des Kinderchors den kleinen Hund wieder aufwecken?



Berat Tafallari

Musikschule Tranzit

Jeden Nachmittag kommt Berat Tafallari, Direktor der Musikschule der ALG, nach Tranzit, um dort Kindern Gesang und Klavier beizubringen.

Sein Lohn: dankbare Kinder. Der Chor begeistert und hat schon erste Konzerteinladungen erhalten. Auf Berats Initiative hin ist auch Uliks, der Gitarrenlehrer der Loyola-Musikschule, eingestiegen. Danke an alle, die mit bauen an der Brücke zwischen Loyola und Tranzit.

nxënës dhe adoleshentë në filluam me Alfabetin. Të gjithë mësimdhënësve iu bë e qartë: Mësimi i alfabetit tani është pika kryesore e projektit tonë.

12. - 19.02.2017 - Loyola në Romë

Pas përvojave të mira të vitit të kaluar, këtë vit shkuan me anije nga Durrësi/Shqipëri për në Bari dhe nga atje për në Romë: 47 nxënës dhe nxënës nga klasa e dhjetë kaluan një javë në qendrën antike të gjuhës latine dhe në vend përdorën njohuritë e tyre nën shoqërimin e profesoreshës Vlora Grajčevci, profesoreshës Sijeta Braha dhe profesorit Fadil Bytyçi.



Das Forum Romanum

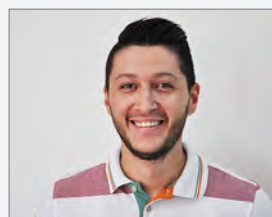
Shumë nga ato që kishin lexuar, tanimë mundën t'i shohin me sytë e tyre dhe në këtë kontekst edhe t'i kuptojnë më mirë. Gjithashtu edhe një vizitë në Ambasadën e Kosovës në Romë ishte pjesë e këtij programi të pasur. Frytet e këtij ekskursioni do të shihen në festën e shkollës.

13.02.2017 - Mbrëma-prolog e shkollës së muzikës

Pjesa e dytë e paralajmëruar e koncertit të shkollës sonë të muzikës është mbajtur në sallën e gjimnazit. Një publik kureshtar dhe krenar i prindërve ndiqte prezantimet e artistëve dhe artistëve të rinj në piano, kitarë dhe këndim. Këta mundën të kuptojnë, se ushtrimet dhe guximi të shpijnë në sukses dhe gëzim.



Stolze Künstler und Lehrer



Uliks Hoxhaj

Shkolla e muzikës Tranzit

Çdo pasdite vjen drejtori i shkollës ALG, Berat Tafallari në Tranzit për t'ua mësuar atje fëmijëve këndimin dhe pianon.

Paga e tij: Falënderime nga sytë e fëmijëve. Kori ngazëllesh dhe tashmë ka marrë ftesat për koncertin e parë. Me iniciativën e Beratit ka hyrë po ashtu edhe Uliksi, mësimdhënësi i Kitarës nga shkolla e muzikës Loyola. Falënderim për të gjithë që po ndërtojnë ura në mes të Loyola-s dhe Tranzit-it



Geschichtsstudenten von der LMU-München

15.02.2017 - Besuch von der Uni München

Prof. Parim Kosovo, unser Geschichtslehrer und ausgewiesener Experte, stand zur Verfügung, um einer Gruppe von Geschichtsstudenten einen Einblick in die Geschichte des Städtebaus und des städtischen Lebens Prizrens zu geben. Mit einem Besuch unserer Schule verschafften sie sich zugleich einen Eindruck vom gegenwärtigen Leben in Prizren und den damit verbundenen Herausforderungen.

15.02.2017 - Vizitë nga Universiteti i Munihut

Profesori Parim Kosova, mësimdhënësi ynë i historisë dhe ekspert i dëshmuar ka qenë në dispozicion, të një grupi të studentëve që t'ua jap një pasqyrë për historinë e ndërtimit të qytetit dhe jetës qytetare në Prizren.

Me vizitën e shkollës sonë krijuan ata njëkohësisht një përshkrim të jetës së tanishme në Prizren si dhe sfidat e ndërlidhura.

16.02.2017 - Festimi i Ditës së Pavarësisë

Më 17. Shkurt është përvjetori i nëntë i shpalljes së pavarësisë së Republikës së Kosovës. Me rastin e ditës së festës u mbledh bashkësia e shkollës një ditë më herët në sallë me një program festiv.

Nita Deda, drejtoresha e Dokufestit, tregoi në një fjalim shumë personal, çfarë do të thotë kjo për të personalisht. Kontributet muzikore, recitalet e përmbyllën këtë program me një atmosferë shumë kureshtare. Shkolla fillore kishte vendosur për një festë të vogël nëpër klasa.



Anlässlich der Feier im Gymnasium berichtete Nita Deda von ihren persönlichen Erfahrungen mit der Unabhängigkeit Kosovos

16.02.2017 - Feier zum Unabhängigkeitstag

Am 17. Februar jährte sich zum neunten Mal die Erklärung der Unabhängigkeit der Republik Kosovo. Aufgrund des Feiertags versammelte sich die Schulgemeinschaft bereits einen Tag zuvor in der Aula zu einem festlichen Programm.

Nita Deda, die Direktorin des Dokufestes, schilderte in einer sehr persönlichen Ansprache, wie diese staatliche Unabhängigkeit ihr Leben verändert hat und was sie für sie persönlich bedeutet. Musikalische Beiträge und Rezitationen rundeten das Programm und die sehr aufmerksame Atmosphäre ab. Die Grundschule hatte sich für kleine Feiern in den Klassen entschieden.



In der Grundschule wurde die Unabhängigkeit in den Klassen gefeiert

16. - 18.02.2017 - Ditët e skijimit në Maqedoni

39 nxënës dhe nxënës kanë ndjekur ftesën, që t'i shfrytëzojnë ditët e lira për ditën e pavarësisë për të skijuar në kohën e lirë në Maqedoni. Mësimdhënësit tanë të edukatës fizike profesoresha Liridona Krasniqi dhe profesori Mentor Ukimeri ishin shumë të kënaqur me hapat dhe sjelljet e sportistëve të rinj.

16. - 19.02.2017 - Ditët orientuese për nxënësit në moshë

KAIROs quhet programi, i cili u ofron mundësi nxënësve në moshë, që të reflektojnë për vetveten e tyre dhe të fillojnë bisedat me të tjerët. Në shkollën Pjeter Meshkalla in Shkodër/Shqipëri punojnë gjithashtu Jezuitët, dhe ata na kishin



Unsere Skifahrer machen Werbung in Mazedonien



16. - 18.02.2017 - Skitage in Mazedonien

39 Schülerinnen und Schüler waren der Einladung gefolgt, die freien Tage um den Unabhängigkeitstag für eine Skifreizeit in Mazedonien zu nutzen. Unsere Sportlehrer Prof. Liridona Krasniqi und Prof. Mentor Ukimeri waren mit den Fortschritten und dem Verhalten der jungen Sportler sehr zufrieden.

16. - 19.02.2017 - Orientierungstage für ältere Schüler

KAIROS heißt das Programm, das älteren Schülern Möglichkeiten bietet, über sich selbst zu reflektieren und mit anderen ins Gespräch zu kommen. An der Schule Pjeter Meshkalla in Shkodra/Albanien arbeiten ebenfalls Jesuiten, und sie hatten uns eingeladen, interessierte Schüler zu diesem Kurs mitzubringen. Acht Freiwillige verbrachten so einige Tage mit anderen Jugendlichen und waren beeindruckt von den neuen Erfahrungen. Sie wurden begleitet von unserem Schulseelsorger P. Shtjefen Dodës sowie von Tomislav Vujeva SJ.

17.02.2017 - Geschenke für eine Musikschule in Tranzit

In Tranzit lockt die Musik seit Anfang an Kinder und Eltern in "Unsere Schule Loyola Tranzit", wie die Kinder oft sagen. Der Chor gehört zu den Höhepunkten unseres Programmes. Nun haben uns viele Freunde aus Österreich und Deutschland den nächsten Schritt ermöglicht: Jedes Kind soll ein



KAIROS - Selbstreflektion und Orientierung

ftuar, nxënësve të interesuar të ju sjellin këtë kurs. Tetë vullnetarë kanë kaluar disa ditë me të tjerë adoleshentë dhe ishit të magjepsur nga përvojat e reja.

Ata u shoqëruan nga këshilltari yne personal i shkollës P. Shtjefen Dodës si dhe nga Tomislav Vujeva SJ.

17.02.2017 - Dhurata për shkollën e muzikës në Tranzit

Në Tranzit të joshë muzika që nga fillimi për fëmijët dhe prindërit në "Shkollën tonë Loyola Tranzit" siç thonë shpesh fëmijët. Kori është pika kulmore e programit tonë.



Nach vielen Stunden Fahrt waren die Instrumente endlich in Prizren angekommen und ausgeladen - Spender und Tranzitler strahlten gleichermaßen

Instrument lernen können. Am 17. Februar machten sich Katja Schnell, Paul Glaser, Romedius Mitterschiffthaler und Viola Metz mit insg. 150 Instrumenten auf den Weg an das Loyola-Gymnasium. Dort empfing sie die Tranzit-Jugend und half beim Ausladen. Die Kinder führten im Loyola-Schulraum mitten in Tranzit ein Dankkonzert auf.

Allen Freunden der Musik danken wir für das Starterpaket für die Loyola-Musikschule in Tranzit!



Das Caritas-Haus wird entkernt und der Schuttberg davor wächst täglich

Tashmë neve na e kanë mundësuar hapin e ardhshëm shumë shokë nga Austria dhe Gjermania: Çdo fëmijë duhet ta mësojë një instrument. Më 17 shkurt bënë rrugë për në gjimnazin Loyola, Katja Schnell, Paul Glaser, Romedius Mitterschiffthaler und Viola Metz me gjithsej 150 Instrumente. Atje u pritën nga adoleshentët e Tranzitit dhe u ndihmuan gjatë shkarkimit. Fëmijët mbajtën në hapësirat e shkollës Loyola në mes të Tranzitit një koncert falënderues.

Të gjithë dashamirët e muzikës i falënderojmë për paketën fillestare për shkollën e muzikës - Loyola në Tranzit!

20.02.2017

Fillimi i ndërtimit të ndërtesës së dytë të shkollës fillore

Pasi që në fund të dhjetorit, Caritasi i Prizrenit ishte zhvendosur në objektet e reja dhe brenda një kohe të shkurtër në ndërtesën e mbetur bosh, grabitësit kishin hequr qypat e bakrit të sistemit të ngrohjes dhe i kishin marr me vete, ne kemi filluar me punë të përgjithshme të ndërtimit, që ndërtesën e dytë për shkollën fillore ta fusim në funksion në shtator.

Do të jenë në dispozicion 6 klasë të tjera, një sallë e madhe gjimnastike, e cila shërben po ashtu edhe si sallë dhe disa të tjera më shumë, rreth 400 nxënës fillorist të Loyola për t'i pra-



20.02.2017

Baubeginn für das zweite Haus der Grundschule

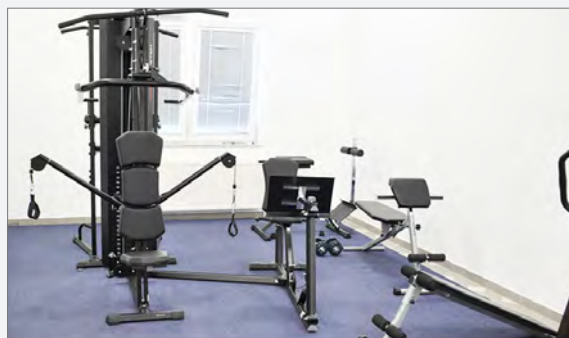
Nachdem Ende Dezember die Caritas Prizren in neue Räume umgezogen war und Einbrecher im kurzfristig leerstehenden Haus alle Kupfer-Rohre des Heizungssystems herausgerissen und mitgenommen hatten, haben wir nun mit den umfassenden Bauarbeiten begonnen, um das zweite Haus für die Grundschule im September in Betrieb zu nehmen.

6 weitere Klassenzimmer, eine große Turnhalle, die auch als Aula dient und einiges mehr wird dann zur Verfügung stehen, um fast 400 Loyola-Grundschüler aufzunehmen und in optimaler Umgebung zu unterrichten und zu erziehen. Wir danken allen, die uns bei diesem Projekt unterstützen. Jede Hilfe ist weiterhin herzlich willkommen.

23.02.2017 - Gegenseitige Unterstützung

Auf Einladung der Direktorin, Frau Ora Bytyçi, besuchte P. Bödefeld das SOS-Kinderdorf in Pristina.

Dieses war das zweite Treffen, bei dem über Fragen der Kooperation, beispielsweise im Bereich pädagogischer Fortbildungen, nachgedacht wurde.



Manche quälen sich eben gerne ;-)

24.02.2017 - Neuer Fitness-Raum

Großzügige Spenden ermöglichten in einem Nebenraum der Turnhalle die Einrichtung eines kleinen, aber vernünftigen Fitness-Raums, der nun den Internatsschülerinnen und -schülern zur Verfügung steht. Er findet großen Anklang, und insbesondere in den Wintermonaten, wenn die Jugendlichen keinen Sport auf den Außenanlagen machen könnten, ist er eine große Erleichterung.

25.02.2017 - Kinder-Karneval in der Grundschule

Es war eine große, bunte und laute Party im Keller der Grund-

nuar und für alle Kinder eine tolle Gelegenheit, um in der Grundschule im September in Betrieb zu nehmen.



23.02.2017

Mbështetje e ndërsjellë

Me ftesën e drejtoreshës, zonja Ora Bytyçi, P. Bödefeld e vizitoi SOS-fshatin e fëmijëve në Prishtinë.

Ky ishte takimi i dytë, në të cilin u bisedua për çështjet e bashkëpunimit, si për shembull në fushën e kualifikimeve të mëtejme pedagogjike.

24.02.2017 - Hapësira e re e fitnesit

Ndihmat bujare na e mundësuan në objektin pranë sallës së gjimnastikës ndërtimin e një hapësire të vogël por të arsyeshme të fitnesit, që të jetë në dispozicion të nxënësve dhe nxënësve të konviktit. Ajo ka një rëndësi të veçantë sidomos në muajt e dimrit, kur adoleshentët nuk mund të bëjnë sport në pajisjet që janë jashtë, kjo është një lehtësim i madh.

25.02.2017 - Karnevali i fëmijëve në shkollën fillore

Në bodrumin e shkollës fillore ishte një aheng i madh, lar-mishëm dhe me zë të lartë dhe veshjet (maskimet) ishin të detyrueshme: Së bashku me mësueset dhe mësuesit e tyre festuan nxënësit më të vegjël të Loyola-s një aheng karnavali. Pas dy orësh ata u lodhën, por të kënaqur dhe u morën nga prindërit e tyre. Faleminderit të gjithëve, që keni ndihmuar në këtë festë.

26.02.2017

Mbrëmja e lojrave të shumëllojshme në konvikt

Jo aq egërsisht, por njejtë plotë gjallëri kaloi gjatë mbrëmjes së lojrave në konvikt. Me shumë gëzim dhe pasion ishin të gjithë aty: Aktorët në skenë dhe shikuesit, të cilët i ndiznin shokët e shkollës.

28.02.2017 - Vend për një shkollë profesionale?

Pas një bisede të hollësisht me ambasadorin gjerman, zëvendëskryetari i Prizrenit, zotëri Lulzim Kabashi e ftoi për një vizitë të përbashkët P. Bödefeld në shkollën profesionale të qytetit "11 Marsi". Në kuadër të kërkesës së një vendi të përshatshëm për ndërtimin e mundshëm të një shkollimi profesional dual nën përgjegjësinë e ALG, brenda një kohe të shkurtër do të ketë një bisedë tjetër me komandantin e KFOR-it-fushim në Prizren. Pjesëmarrja e KFOR-it gjerman përfundon



Große Roben - Teil 1 - viel Fantasie und viel Spass



schule, und Verkleidung war verpflichtend: Zusammen mit ihren Lehrerinnen und Lehrern feierten die jüngsten Loyola-Schüler eine Karnevals-Party. Nach zwei Stunden wurden sie dann müde aber zufrieden von ihren Eltern wieder abgeholt. Vielen Dank allen, die bei diesem Mitgeholfen haben.

26.02.2017 - Bunter Spiele-Abend im Internat

Nicht ganz so wild, aber ähnlich lebendig ging es beim Spiele-Abend des Internats zu. Mit viel Freude und Leidenschaft waren alle dabei: Die Akteure auf der Bühne, und die Zuschauer, die ihre Mitschüler anfeuert.

28.02.2017 - Platz für eine Berufsschule?

Nach einem ausführlichen Gespräch mit der deutschen Botschafterin lud der stellvertretende Bürgermeister von Prizren, Herr Lulzim Kabashi, P. Bödefeld zu einem gemeinsamen Be-



Städtische Berufsschule "1. März" - Ausbildung in KFZ-Berufen

such der städtischen Berufsschule "11. März" ein.

Im Rahmen der Suche nach einem geeigneten Standort für den möglichen Aufbau einer Dualen Berufsausbildung in Verantwortung der ALG wird es in Kürze ein weiteres Gespräch mit dem Kommandanten des KFOR-Feldlagers in Prizren geben. Die deutsche KFOR-Beteiligung wird Ende 2018 auslaufen, und damit steht die Frage der Nachnutzung des gesamten Militär-Geländes, möglicherweise aber auch der gegenwärtigen Universitätsgebäude, an.

02.03.2017 Innovation Center Kosovo

Jungunternehmen, sog. "Start Ups", im Informatik-Bereich, die es auch im Kosovo gibt, erfahren unter dem Dach des Innovation Centers in Pristina Begleitung und tatkräftige Unterstützung. In den vergangenen Jahren sind einige unserer Abiturienten über erfolgreiche Ideen mit dem ICK in Kontakt gekommen, so dass man dort mehr über unsere Schule erfahren wollte.

Gemeinsam mit den Lehrern für Wirtschaft und Informatik nahm die Schulleitung die Einladung an und erlebte einen eindrucksvollen Einblick in eine Entwicklungssparte, die endlich einmal Anlass zu einem optimistischen Blick in die Zukunft bietet. ISK und Loyola konnten viele gemeinsame Interessen entdecken und beide sind fest entschlossen, zukünftig eine enge Kooperation zu entwickeln.

03.03.2017 - Reisevorbereitungen der Maturanten

Vor Beginn der Matura-Exkursion nach Wien und Prag halten die Abiturienten in der wöchentlichen Klassenlehrer-Stunde in Gruppen Präsentationen über geschichtliche, politische oder künstlerische Themen in Zusammenhang mit den Reisezielen. So treten sie die aufwändige Reise gut vorbereitet an, zumal eine Kurzfassung aller Präsentationen als Reiseleiter zusammengestellt und an alle verteilt werden wird.

Die Tranzit-Mitarbeiter

Eine Handvoll Jugendlicher aus Tranzit hat sich zu tragenden



Konzentration war nicht nur bei diesem Spiel gefragt

nē vitin 2018, dhe çështja është shfrytëzimi i më pastajshëm i tërë truallit ushtarak apo ndërtesave të universiteti të tanishëm.



02.03.2017 Qendra Inovative e Kosovës

Ndërmarrësit e rinj, të ashtuquajtur "Start Ups", në fushën e informatikës, që ka edhe në Kosovë mësojnë në hapësirën e Qendrës Inovative të Kosovës,

shoqërimin si dhe mbështetjen efikase. Në vitet e kaluara disa maturantë tanë kanë ardhur në kontakt me ICK-në për ide të suksesshme, kështu që atje donin të dinin më shumë për shkollën tonë.

Së bashku me mësimdhënësit e ekonomisë dhe informatikës, drejtuesit e shkollës pranuan ftesën dhe përjetuan një shikim impresionues në degën e zhvillimit, e cila ofroi më në fund një arsye për një vështrim optimist për të ardhmen. ISK dhe Loyola mundën që të zbulojnë interesa të përbashkëta dhe të dyja janë plotësisht të vendosura, që në të ardhmen ta zhvillojnë një bashkëpunim të ngushtë.

03.03.2017 - Përgatitjet e udhëtimit të nxënësve

Para fillimit të ekskursionit të maturës për në Vjenë dhe Pragë maturantët mbajnë në orën mësimore javore të kujdestarit të klasës në grupe prezantime të temave historike, politike artistike lidhur me destinacionet e udhëtimit. Kështu ata fillojnë ta përgatisin mirë udhëtimin e kushtueshëm, sidomos një përmbledhje e shkurtër e të gjitha prezantimeve si hartues i udhërrëfyesit dhe do t'ju shpërndahet të gjithëve.

Bashkëpunëtorët-Tranzit

Disa adoleshentë nga Tranziti janë marr me bartjen e shtyllave dhe bashkëpunimin e përgjegjshëm të projektit "Loyola Tranzit". Me ata është zhvilluar dhe po zhvillohet një proces tërheqës: Kush bënë pjesë në grupin e bashkëpunëtorëve? Cilat janë detyrat e tyre? Si janë raportet e tyre me ata si mësimdhënësit në nxënësve aktiv të Loyola-s? Çfarë mund të presin ata nga ne si njohje? Një "shëtitje e përbashkët bashkëpunimi" në Prishtinë krijoi humor të mirë. Ishte hera e parë, që e vizituan kryeqytetin e tyre.



Loyola Tranzit - Mitarbeiterausflug nach Pristina



Säulen und verantwortungsvollen Mitarbeitern des Projekts "Loyola Tranzit" entwickelt. Mit ihnen lief und läuft ein spannender Prozess: Wer gehört zur Gruppe der Mitarbeiter? Was sind ihre Aufgaben? Wie ist ihr Verhältnis zu den als Lehrern aktiven Loyola-Schülern? Was können sie als Anerkennung von uns erwarten? Ein gemeinsamer "Mitarbeiterausflug" nach Pristina sorgte für gute Laune. Es war das erste Mal, dass sie ihre eigene Hauptstadt besuchten

04.03.2017 - "Tag des Lehrers" - Erste Runde

Zur Feier des jährlichen "Tag des Lehrers" am 7. März hatte die Direktorin der Grundschule das ganze Kollegium zu einem Tagesausflug nach Bresovicë eingeladen. Das herrliche Wetter verstärkte die gute Stimmung. So verbrachten alle gemeinsam einen erfrischenden Samstag, der die Kollegialität in der Grundschule noch weiter vertiefte.

06.03.2017 - Loyola als Praktikums-Stelle

Für eine Woche hatten wir sogar gleichzeitig vier Praktikantinnen bei uns: Die beiden Altschülerinnen Katarina Gojani und Zoja Kaçinari, die noch für mehrere Wochen ein Schul-Praktikum an der Grundschule absolvieren, sowie aus Deutschland Marthe Fock und die Deutsch-Kosovarinerin Fitore Morina, die in unterschiedlichen Phasen ihres Studiums beide jeweils einen Monat am Gymnasium und im Tranzit-Projekt mitgewirkt haben bzw. mitwirken.



Unsere Praktikantinnen Zoja, Katarina, Fitore und Marthe

07.03.2017 - DSD 1 - Prüfungsrekord

Fast 200 Schülerinnen und Schüler haben an unserer Schule gleichzeitig die schriftliche Prüfung für das Deutsche Sprachdiplom Stufe 1 abgelegt. Der Grund für diese einmalig hohe Anzahl ist die Umstellung der Prüfungszeitpunkte, den wir von der zehnten in die neunte Klasse vorverlegt haben. Wir erhoffen uns davon und anderen begleitenden Maßnahmen insgesamt einen größeren und zügigeren Lernfortschritt.

Die mündlichen Prüfungen umfassten insgesamt sechs volle Unterrichtstage, in denen die einen Kollegen ganztägig Prüfungen abnahmen und die anderen Kollegen Vertretungen für beinahe den gesamten Deutschunterricht übernahmen. Vielen Dank allen für diesen erheblichen Mehraufwand!

07.03.2017 - "Tag des Lehrers" - Zweite Runde

Die Lehrerinnen und der Lehrer des Gymnasiums waren am Abend des eigentlichen "Tag des Lehrers" zu einem Beisammensein in einem Lokal in der Altstadt von Prizren eingeladen. Bei Musik, Tanz und Karaoke erlebten alle gemeinsam einen entspannten und spannenden Abend, bei dem auch für Essen und Trinken bestens gesorgt war.

08.03.2017 - Besuch aus Österreich

Die Generaloberin der Grazer Schulschwester, Sr. Petra Rosenberger, war gemeinsam mit ihrer Assistentin auf dem Balkan unterwegs, um die Gemeinschaften ihrer Gemeinschaft in Albanien und Kosovo zu besuchen. So kam sie auch zu uns, und es entstand ein interessanter Austausch über die Ent-

04.03.2017 - "Dita e Mësuesit" - Rundi i parë

Për festën e "Ditës së Mësuesit" më 7 mars, drejtoresha e shkollës fillore kishte ftuar të gjithë kolegjiun për një shëtitje ditore në Brezovicë. Moti i mrekullueshëm e përforcoi humorin e mirë. Kështu të gjithë së bashku kaluan një të shtunë të freskët, e cila e thelloi tutje kolegjalitetin në shkollën fillore.

06.03.2017 - Loyola si vend i praktikës

Një javë kishim në të njëjtën kohë dy praktikante tek ne: Dy nxënëset e vjetra, Katarina Gojani dhe Zoja Kaçinari, të cilat për disa javë do ta përfundojnë praktikën në shkollën fillore, gjithashtu Marthe Fock nga Gjermania, si dhe gjermano-kosovarja Fitore Morina, e cila në fazën e ndryshme të studimit të saj në të dyja shkollat përkatësisht në gjimnaz dhe në projektin-tranzit kontriboi, apo do të kontribuoi.

07.03.2017 - DSD 1 - Rekord i provimeve

Pothuajse 200 nxënëse dhe nxënës në shkollën tonë njëkohësisht e kanë kaluar provimin me shkrim Diploma e Gjuhës Gjermane Shkalla 1. Arsye për një numër kaq të lartë të përnjëhershëm është ndryshimi i kohës së provimit, të cilën e kemi zhvendosur nga klasa e dhjetë në klasën e nëntë. Ne presim shumë nga kjo dhe nga masat tjera përcjellëse një hap të madh dhe të vazhdueshëm të mësimit në përgjithësi.



Letzte Anweisungen zu Beginn der schriftlichen DSD-Prüfung

Provimet me gojë përfshinin gjithsej gjashtë ditë të plota mësimi, në të cilat një kolegj tërë ditën ja morën provimet dhe kolegët e tjerë morën përsipër zëvendësimin e tërë mësimit të gjuhës gjermane. I falënderoj të gjithë për këtë mundim shtesë dhe të rëndësishëm!

07.03.2017 - "Dita e Mësuesit" - Rundi i dytë

Mësimdhënëset dhe mësimdhënësit e gjimnazit ishin të ftuar në një mbrëmje bashkërisht për "Ditën e Mësuesit" në një lokal në qytetin e vjetër në Prizren.

Me muzikë, vallëzim, karaoke të gjithë së bashku përjetuan një mbrëmje gladhëse dhe qetësuese, kishte gjithashtu përkujdesje në mënyrën më të mirë për ushqim dhe pije.



Entspannter Ausklang des Tags des Lehrers in Prizrens Altstadt



Assistentin, Generaloberin und Direktor im föhlichen Austausch

wicklung unserer Schule und über den wichtigen Beitrag der beiden Schwestern Sr. Hilda und Sr. Aferdite, die in Internat und Grundschule mitarbeiten.

11.03.2017

Live-Musik beim Elternsprechtag

Wenn unser Hof und die benachbarten Straßen völlig zugeparkt sind, dann ist entweder Tag der offenen Tür oder - wie an diesem Tag - Elternsprechtag. Wir freuen uns über das große Interesse vieler Eltern, im Anschluss an ein Treffen mit dem Klassenlehrer auch die Möglichkeit zu individuellen Gesprächen mit den Lehrerinnen und Lehrern wahrzunehmen. Eine Kaffee-Bar und der Überraschungs-Auftritt unserer Schulband im Foyer der Schule sorgten nebenbei für eine angenehme Stimmung im Schulhaus.



Livemusik zum Elternsprechtag

11.03.2017 - Loyola als Praktikums-Stelle auch für Jesuiten

Stefan Hengst SJ, ein junger Jesuit, der zur Zeit den Abschluss seiner Ordensausbildung in Dublin/Irland absolviert, ist nach einem Einsatz an einem Gymnasium in Ungarn nun für mehrere Wochen zu uns gekommen.

Der Schwerpunkt seiner Mitarbeit wird im Transit-Projekt liegen, in dem weiterhin Loyola-Schülerinnen und Schüler Kindern und Jugendlichen der Ashkali-Minderheit aus einem benachbarten Wohnviertel begegnen, ihnen bei der Schularbeit helfen und auf vielerlei Weise mit ihnen Zeit verbringen.

12.03.2017 - Ein Sonntag in Stubla

Interessierte Schülerinnen und Schüler fuhrten am Sonntagvormittag gemeinsam nach Stubla im Osten des Kosovo. Nach dem Sonntagsgottesdienst bot sich die Gelegenheit, unsere Schule und das Leben im Internat vorzustellen. Anschließend war noch Zeit für eine Besichtigung der alten Schule von Stubla, die als erste albanischsprachige Schule eine mehr als 500jährige Geschichte aufweist.

13.03.2017 - Ein Tag wichtiger Besucher

Seit vielen Jahren unterhält die NATO im Kosovo eine Einrichtung zur Unterstützung des Aufbaus der kosovarischen Streitkräfte. Mit den jeweiligen Direktoren haben wir immer

08.03.2017 - Vizitë nga Austria

Gjeneralja e Lartë nga shkolla e motrave në Graz, motra Petra Rosenberger, së bashku me asistenten e saj në Ballkan, ishin duke bërë vizita në kuadër të udhëtimit të bashkësitë e komunitetit të tyre në Shqipëri dhe Kosovë.

Kështu ato erdhën tek ne ku kemi pasur një shkëmbim interesant të pikëpamjeve në zhvillimin e shkollës sonë dhe kontributet e rëndësishme të të dy motrave m. Hilda dhe m. Aferdita të cilat punojnë në konvikt dhe shkollë fillore.

11. 03.2017 -

Muzikë-Live në ditën e konsultimeve me prindër

Kur oborri ynë si dhe rrugët përreth janë me prakingun plot, atëherë ose është dita e derës së hapur, apo - si në këtë ditë - Dita e konsultimeve me prindër. Ne gëzojemi shumë për këtë interesim të madh të shumë prindërve, në përmbyllje në një takim me kujdestarët e klasave ishte mundësia e bisedave individuale me mësimdhënëset dhe mësimdhënësit. Një kafene-bar dhe paraqitja-befasuese e bendit të shkollës në foajen e shkollës kujdeseshin për një atmosferë të këndshme në objektin e shkollës.



P. Stefan Hengst SJ

11.03.2017

Loyola si vend-i praktikës edhe për Jezuitët

Stefan Hengst SJ, një jezuit i ri, i cili është duke përfunduar arsimimin në Dublin/Irlandë, pas një angazhimi në një gjimnaz në Hungari ka ardhur te ne për të qëndruar disa javë.

Pikë kyçe e bashkëpunimit të tij do të jetë në Projektin-Transit, në të cilin takohen nxënëset dhe nxënësit e Loyola-s, fëmijët dhe adoleshentët e pakicës Ashkali nga lagjet fqinje, atyre do të ju ndihmojë për punët e shkollës si dhe në mënyra të ndryshme do ta kalojë kohën me ata.

12.03.2017 - Një e diel në Stubëll

Të dielën paradite, nxënëse dhe nxënës të interesuar udhëtuan së bashku për në Stubëll, në lindje të Kosovës. Pas shërbesës fetare të së dielës, u ofrua mundësia për ta prezantuar shkollën tonë, si dhe jetën në konvikt. Më pas kishte kohë për ta vizituar shkollën e vjetër të Stubllës, e cila ishte shkolla e parë shqipe, me një histori prej më shumë se 500 vjeçare.

13.03.2017 - Një ditë e vizitorëve të rëndësishëm

Që shumë vite NATO-ja në Kosovë bisedon për të hartuar mbështetjen e ndërtimit të Forcave të Armatosura të Kosovës. Me drejtorët përkatës ne kemi gjithnjë kontakte të mira dhe të ngushta, dhe kështu erdhi për vizitë në shkollën fillore, si dhe në gjimnaz edhe udhëheqësi i ri, gjenerali Dietmar



Sonntagsmesse in Stubla



General D. Mosmann (Mitte) im Gespräch mit P. Bödefeld SJ



N. Dittrich und H. Schedler in Tranzit

engen und guten Kontakt, und so kam auch der neue Leiter, General Dietmar Mosmann gemeinsam mit zwei engen Mitarbeitern seines Stabs zu einem Besuch der Grundschule und des Gymnasiums. Er war sehr interessiert und froh, sich endlich einen persönlich Eindruck verschaffen zu können, nachdem er schon viel von uns gehört hatte.

Am Nachmittag des gleichen Tages hatten wir die Freude, die Herren Herbert Schedler und Norbert Dittrich von RENOVABIS bei uns zu begrüßen. Dieses kirchliche Hilfswerk zählt seit der Planung unserer Schule zu unseren wichtigsten Unterstützern und Förderern.

Zunächst besuchten wir gemeinsam das Tranzit-Projekt, wo der Kinderchor ein kleines Programm vorbereitet hatte. Anschließend wurden mit großer Aufmerksamkeit die Planungen und der Fortschritt der Arbeiten für das zweite Grundschul-Haus besichtigt und studiert. Wir danken RENOVABIS sehr für das große Vertrauen, das sie gegenüber unserer Arbeit aufbringen.

16.03.2017 - Gerechtigkeit in Transformationsstaaten

Zum zweiten Mal besuchte die "Stiftung für Menschenrechte Kosovo" unsere Schule, um Schüler über die Funktion und die Bedeutung eines unabhängigen Rechtssystems zu informieren. Eine Klasse der Abiturienten verbrachte einen interessanten Vormittag zu einer Fragestellung, die angesichts der verbreiteten Korruption insbesondere im kosovarischen Rechtssystem von großer Bedeutung ist.

Das Ganze wurde von einem französischen Fernsehsender beobachtet. Er war auf die erfolgreiche Veranstaltung dieses Programms an unserer Schule im vergangenen Jahr aufmerksam geworden.

17.03.2017 - "Der neue Nachbar"

Oberst Jochen Gumprich, der aktuelle Kommandant im Feldlager Prizren, folgte der Tradition seiner Vorgänger und kam zu einem Vorstellungsbesuch, zu dem er eine größere Delegation seines Stabes mitbrachte. Neben anderem konnten wir auch die Beteiligung der KFOR am Schulfest besprechen. Mittlerweile ist es das 46. Mal, das ein Kontingent deutscher Soldaten für vier Monate zum Einsatz in den Kosovo kommt.

Mosmann së bashku me dy bashkëpunëtorë të ngushtë të shtabit të tij. Ai ishte mjaftë i interesuar dhe i lumtur që më në fund të mund ta krijonte një përshtypje personale, pasi që kishte dëgjuar shumë për ne.

Pasditen e po të njëjtës ditë kishim kënaqësinë t'i përshëndesnim Herbert Schedler dhe Norbert Dittrich nga RENOVABIS-i. Kjo organizatë bamirësie kishte që nga planifikimi llogaritet si mbështetja dhe nxitësja më e rëndësishme e jona dhe e shkollës sonë. Më pas ne vizituam së bashku Projektin-Tranzit, ku kori i fëmijëve kishte përgatitur një program të vogël. Në fund me shumë vëmendje shikuam dhe studiuam planifikimet dhe hapat e punëve për ndërtesën e dytë të shkollës fillore. Ne falënderojmë shumë RENOVABIS-in për besimin e madh, të cilin e kanë për punën tonë.



X. Mucaj, N. Dittrich, H. Schedler und Don Shan Zefi im Planungsgespräch

16.03.2017 - Drejtësia në shtete e transformimit

"Këshilli për të Drejtat e Njeriut në Kosovë" për të dytën herë vizitoi shkollën tonë, që të informojnë nxënësit tanë për funksionin dhe kuptimin e sistemit të pavarur të drejtësisë. Një klasë me maturantë kaluan një paradite interesante duke bërë pyetje, duke pas parasysh përhapjen e korrupsionit, sidomos rëndësinë në sistemin e drejtësisë kosovare.

E tëra kjo është ndjekur nga një stacion televiziv francez. Ai ishte bërë kureshtar nga një aktivitet i suksesshëm vitin e kaluar i këtij programi në shkollën tonë.



Korruption - ein Thema das unsere Schüler tief bewegt

17.03.2017 - "Fqinji i ri"

Koloneli Jochen Gumprich, komandanti aktual i Kampit në Prizren, ndoqi traditën e paraardhësve të tij dhe erdhi në një vizitë për t'u njohur, me vete kishte sjellë edhe një delegacion të madh nga Shtabi i tij.



Oberst Jochen Gumprich

Përveç tjerash ne biseduam edhe për pjesëmarrjen e KFOR-it në Festën e Shkollës. Ndërkaq është hera e 46, që një kontingjent i ushtarëve gjermanë vjen në Kosovë për shërbim katër mujorë.

21.03.2017 - Frühlings-Ball

Erstmalig hatte das Schülerparlament zu einem Frühlings-Ball in die schön dekorierte Aula eingeladen. In den Wochen zuvor lernten die Schülerinnen und Schüler im Rahmen des Sport-Unterrichts erst einmal die notwendigen Grundkenntnisse und Grundschrkte der klassischen Standard-Tänze, die sie dann mit mehr oder weniger Leichtigkeit auf der Tanzfläche anwendeten.

Es war für alle eine neue Erfahrung und ein wunderschöner Abend. Vielen Dank allen, die durch ihre Mitarbeit diesen Ball ermöglicht haben.

21.03.2017 - Balloja-Pranverore

Për herën e parë Parlamenti i nxënësve kishte bërë ftesë për një Ballo-pranverore në sallën e dekoruar bukur. Javë më parë nxënësët dhe nxënësit mësuuan së pari në kuadër të orës mësimore të edukatës fizike njohuritë bazike dhe hapat bazik të vallëzimeve-klasike standarde, të cilat pastaj me më shumë apo më pak lehtësi i përdorën në sipërfaqen e vallëzimit.

Për të gjithë kjo ishte një përvojë e re dhe një mbrëmje e mrekullueshme. Falënderoj të gjithë, të cilët përmes bashkëpunimit e kanë mundur këtë ballo.



Große Roben - Teil 2 - und wieder viel Fantasie und viel Spass

Nun haben Sie uns vom tiefen Winter bis zum Frühlingsanfang gedanklich begleitet. Wir danken Ihnen sehr für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung.

Tanimë ju me mendje na keni shoqëruar që nga mesi i dimrit deri në fillim të pranverës. Ne ju falënderojmë shumë për interesin dhe mbështetjen tuaj.

EINLADUNG 12 JAHRE

8. April 2017 - 9:30 - 16:00

Die Vorbereitungen zum Schulfest und zum Tag der offenen Tür am 08. April laufen auf Hochtouren. Wir haben den Ablauf des Tages etwa umgestellt, damit unsere Gäste die Möglichkeit haben, noch mehr Eindrücke zu sammeln und sich zugleich etwas erholen zu können. Wir würden uns freuen, Sie persönlich begrüßen zu dürfen. Das ist natürlich sehr aufwändig - aber bleiben Sie uns auch so gewogen.

In dankbarer Verbundenheit

P. Axel Bödefeld SJ
und das gesamte ALG-Team

FTESË 12 VJET

8 prill 2017 - 9:30 - 16:00

Përgatitjet për Festën e Shkollës si dhe për Ditën e derës së hapur më 08 prill po shkojnë me ritëm të shpejt. Ne e kemi ndryshuar paksa rrjedhën e ditës, që mysafirët tanë ta kenë mundësinë, të mbledhin më shumë përshtypje dhe të mund të relaksohen njëkohësisht. Ne do të gëzohemi të ju përshëndesim personalisht. Kjo natyrisht është shumë e kushtueshme - por qëndroni te ne me dashamirësi.

Në lidhje të ngushtë mirënjohëse

P. Axel Bödefeld SJ
dhe i tërë stafi i ALG